





PHARMA  
МАМА  
ФАРМАЦЕВТ,  
ПОПУЛЯРНЫЙ БЛОГЕР

# В АПТЕКЕ

ЗАПИСКИ ФАРМАЦЕВТА О РИСКАХ  
И ПОБОЧНЫХ ДЕЙСТВИЯХ



Москва 2017

УДК 615.03  
ББК 53.52  
В11

Pharmama

HABEN SIE DIESE PILLE AUCH IN GRÜN?

Copyright ©2013 by Rowohlt Verlag GmbH,  
Reinbek bei Hamburg, Germany

Перевод с немецкого языка

**В11** **В аптеке** : записки фармацевта о рисках и побочных действиях / Pharmama, фармацевт, популярный блогер ; [пер. с нем. Т.Б. Юриновой]. — Москва : Издательство «Э», 2017. — 384 с. — (Белые халаты. С юмором о жизни и работе).

ISBN 978-5-699-94895-6

Часто бываете в аптеке и не прочь выяснить, как оно все выглядит с другой стороны прилавка? Мечтаете наконец узнать самый главный секрет аптекарей: как они ухитряются разбирать жуткий почерк врачей?!

Тогда эта книга определенно для вас! Особенно если вы ищете смешную, но одновременно неглупую и во многом полезную книгу, которую можно читать где и когда угодно — в утреннем метро, на морском побережье, вечером перед сном, на даче в гамаке, вслух цитируя особенно смешные или вопиющие строки (окружающим понравится, не переживайте).

Внимание! Информация, содержащаяся в книге, не может служить заменой консультации врача. Перед совершением любых рекомендуемых действий необходимо проконсультироваться со специалистом.

УДК 615.03  
ББК 53.52

ISBN 978-5-699-94895-6

© Юринова Т.Б., перевод на русский язык, 2017  
© Алейникова А.С., иллюстрации, 2017  
© Оформление. ООО «Издательство «Э», 2017

## Из этой книги вы узнаете:

Сколько способов прочтения существует у фразы «Принимать 3 раза в день по 1 таблетке» и аргументы пациентов в пользу каждого из них

*Стр. 20*

Какой процент пациентов применяют лекарство неправильно

*Стр. 22*

Какая лекарственная форма вызывает больше всего недоумений

*Стр. 22*

Какими способами фармацевты могут напоминать пациентам принимать лекарство

*Стр. 32*

Почему современные сиропы с антибиотиками и обезболивающие средства в жидкой форме снабжаются не ложками, а шприцами

*Стр. 36*

Читают ли фармацевты инструкции по применению лекарств, если сами заболевают

*Стр. 38*

Зачем некоторым пациентам понадобились домашние животные, чтобы воспользоваться спреем от аллергической астмы

*Стр. 40*

Может ли фармацевт по описанию цвета и формы таблетки понять, какое лекарство требуется пациенту

*Стр. 44–46, 71–72*

Проверяют ли работники аптеки фамилию в рецепте

*Стр. 95–96*

Что думают и как реагируют фармацевты, когда пациенты утверждают, что виагра или тесты на беременность не работают

*Стр. 144–152, 159–160*

Как сотрудники аптек относятся к рекламируемым товарам и платят ли им за то, чтобы эти средства рекомендовались покупателям

*Стр. 183–186*

Почему фармацевты не любят рецепты, по которым требуется готовить препарат самостоятельно

*Стр. 186–192*

Как поступают фармацевты в Швейцарии, если врач назначает два препарата, которые нельзя принимать одновременно

*Стр. 253–258*

Как сотрудникам аптеки удастся не продавать просроченные лекарства

*Стр. 306*

Всем, кто не разучился  
любопытствовать и удивляться

*Я, конечно, обещала хранить  
тайны пациентов, но не давала  
слова молчать вечно!*

# Оглавление

Лиха беда начало .....	10
ГЛАВА 1	
Ошибки в применении лекарств .....	19
ГЛАВА 2	
Мои дорогие коллеги .....	56
ГЛАВА 3	
Ужасно милые клиенты — дети и их родители .....	89
ГЛАВА 4	
Мы тоже ошибаемся .....	124
ГЛАВА 5	
О сексе и не только. Часть 1-я .....	144
ГЛАВА 6	
Профессионализм всегда и во всем! .....	166
ГЛАВА 7	
Ужасно милые клиенты — зависимые люди .....	202
ГЛАВА 8	
Дорогие коллеги — врачи и персонал по уходу на дому .....	236
ГЛАВА 9	
Какой случай считать неотложным? .....	264



## ГЛАВА 10

Ужасно милые клиенты —  
старшее поколение ..... 294

## ГЛАВА 11

О сексе и не только. Часть 2-я ..... 327

## ГЛАВА 12

Ужасно милые клиенты — особые случаи ..... 349

Благодарности ..... 381

# Лиха беда начало

Около полудня я стою за прилавком маленькой аптеки, расположенной в жилом квартале. Две недели назад я закончила учебу, в этой же аптеке и практику проходила. Сейчас я одна, что меня волнует не так сильно, как еще совсем недавно. Я проверяю заказанные по рецептам медикаменты, когда в аптеку входит женщина лет пятидесяти в консервативном, наглухо застегнутом платье. Она осматривается, будто ищет кого-то, прежде чем обратиться ко мне:

— Вы здесь аптекарь?

— Да, я.

— Но вы так молодо выглядите!

— Спасибо за комплимент. Чем могу вам помочь?

— Мне нужен более опытный аптекарь. Могу я поговорить с кем-нибудь другим?

— На данный момент я тут одна, но если вам нужен кто-то с большим опытом, то зайдите через пару лет.

Нет, этого она все же не хотела, но, очевидно не желая обременять меня своими проблемами, решила заглянуть на следующий день, чтобы по возможности застать моего коллегу. В общем-то, жаль, что она не захотела задать мне вопрос: сразу после учебы в голове столько актуальных знаний! Между тем я работаю фармацевтом вот уже четырнадцать лет и очень многое подзабыла. Зато сегодня у меня больше опыта. Гораздо больше. Например, теперь я по опыту знаю:

- что с зависимыми пациентами надо быть непреклонной: «Нет, это не ваша ответственность. Именно я, как аптекарь, отвечаю за то, получите ли вы успокоительное средство, продающееся только по рецепту. Да, даже если в другой аптеке, которая сейчас закрылась, у вас есть рецепт длительного действия на это лекарство»;
- как отвечать на наивные вопросы на тему предохранения: «Нет, удовлетворив мужчину орально, забеременеть нельзя. Даже в том случае, если вы случайно проглотили»;
- ответы на деликатные вопросы: «Таблетку следующего дня надо покупать на следующий день, а не про запас»;
- что делать, когда пожилая дама (немного не в себе) задает загадку: «Я ищу эти капсулы, — показывает желтоватые таблетки, — но только зеленые»;
- как догадаться, о каком медикаменте идет речь: «Триктрак»? Триатек!<sup>1</sup>
- как морально поддержать постоянную клиентку, которая очень любит ходить в солярий и только что узнала, что пятна на шее, вероятно, могут быть злокачественным кожным раком;
- что такое действительно экстренный случай. Если вы вечером обнаружили, что ваш трехлетний ребенок разгрыз насадку на бутылочке для питья, это не причина во внерабочее время заказывать срочную поставку, тем более если вы живете в другом квартале и раньше в нашей аптеке не бывали. Попробуйте сегодня вечером напоить чадо из чашки, а завтра заходите. Как мать, я понимаю вашу проблему, но экстренный случай — это все же нечто иное.

---

<sup>1</sup> Антигипертонический препарат. — *Примеч. рец.*

## Спросите своего аптекаря!

Давайте с самого начала проясним два основных недоразумения. Прежде всего аптекарь — это не тот, кто мечтал стать врачом, да не вышло. Я интересуюсь медициной, мне интересны люди и то, что происходит внутри них. А вот что меня интересует куда меньше, так это непосредственный телесный контакт с незнакомцами: прикасаться, пальпировать, разрезать, «потрошить». Многое из этого мне попросту неприятно. К тому же есть у меня ярко выраженный «синдром помощника» и то, что моя бабушка назвала менталитетом продавщицы (она, правда, говорила о моей матери, которая работала продавщицей в магазине аптекарских и галантерейных товаров). Думаю, она была недалеко от истины. Хотя не факт, что бабушка хотела сделать комплимент. В ее глазах мы с матерью всегда были чересчур любезны с посторонними. Так или иначе, но по этим причинам я и стала аптекарем.

Еще одно столь же распространенное заблуждение заключается в том, что профессия аптекаря предполагает постоянную учебу. Это не так. На фармацевта усердно учатся пять лет, на протяжении которых приходится с утра до вечера сражаться с физикой, химией, биологией, физиологией, фармакологией, галеникой<sup>1</sup>. Пять лет ты порой целыми днями не видишь солнца, потому что сидишь на лекциях, занимаешься в лабораториях или сутка-

---

<sup>1</sup> Г а л е н и к а — наука о технологии производства медикаментов, от К. Галена — создателя систематизации лекарственных форм и препаратов, а также первого справочника лекарственных веществ и способов их приготовления. Фактически К. Гален создал фармацевтику как науку и технологию. — *Примеч. рец.*

ми напролет зубришь материал к контрольной. Но когда эти годы наконец позади, большую часть того, что успел выучить, можешь снова забыть. Потому что, завершив учебу, больше не занимаешься скучной теорией, а работаешь с живыми людьми. А господина Отто Нормальфербраухера, Макса Мустера или фрау фон Шисмихтот абсолютно не интересует, какой фермент метаболизирует лекарство от давления и как прессованный крахмал влияет на период распада таблетки. У Отто и компании совсем другие вопросы и проблемы. И к ним, к сожалению, никто не готовит.

Скажем прямо: покупатели — существа странные. Странные, забавные, нетерпеливые, несговорчивые, сердитые, требовательные, а иногда и невменяемые — иными словами, перед нами предстает весь спектр человеческих характеров. И, разумеется, они могут относиться ко всем возрастным группам. Большинству клиентов требуется мой совет, хотя порой они того и не желают. Например, кому охота слышать, что он слишком долго применяет капли для носа и уже впал в зависимость от них?

Бывают, конечно, и менее безобидные случаи.

*Ну что мне делать с мужчиной, который регулярно посещает наш парфюмерный отдел, вместо того чтобы разок принять душ? Или с женщиной, которая по три раза на день звонит с вопросом, для чего предназначен медикамент, который ей прописали? Или с покупателем, упрекающим меня в недостаточной приветливости — и все потому, что я отказываюсь бесплатно заменить фенистил, который он купил во время отпуска в Таиланде и который уже тогда был просрочен?*

Как реагировать, если привлекательный мужчина приблизительно моего возраста показывает мне на смартфоне свою проблему — ой! — прыщик на пенисе?

Помимо клиентуры значительные сложности могут вызывать и медикаменты. Лекарства вмешиваются в ход процессов в нашем организме (это называется действием), но, к сожалению, иногда не только в тех местах, где требуется (это называется побочным действием). Если принимать больше одного медикамента, то они могут взаимодействовать. А когда принимаешь больше двух, картина усложняется с экспоненциальной скоростью.

Задача аптекаря — учитывать все это. Разъяснять покупателям, как правильно применять медикаменты, чтобы люди не натирали грудную клетку свечой от простуды или не заливали в уши сироп с антибиотиками вместо средства против воспаления среднего уха. Консультировать клиентов, оценивать, можно ли конкретную проблему со здоровьем решить самостоятельно (и как), или с ней лучше к врачу. И одновременно разбираться с их болячками, чудачествами, фобиями, повседневными делами и сложностями в отношениях.

Аптекари чуть ли не шизофреники. Я и медик, и продавец, и консультант по решению житейских проблем, и жилетка, в которую можно поплакаться, и начальник — все в одном лице. А кроме того, еще мама и жена.

Впрочем, не затянулось ли вступление? Пора приступать к чтению. Но помните:

«Перед применением ознакомьтесь с инструкцией и проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом по поводу рисков и побочных эффектов».

### ЛИСТОК-ВКЛАДЫШ

Информация для читателей книги «**Дайте, пожалуйста, такую таблетку, только зеленую**» (далее — **ДаПоТаТа**).

## 1. Что такое ДаПоТаТа и как ее применять

**ДаПоТаТа** содержит рассказы и анекдоты из аптечных будней. Истории были сокращены или изменены таким образом, чтобы сохранить анонимность клиентов. Любое возможное сходство с живущими или почившими персонами случайно: если вы предполагаете, что речь идет о вас, то, вероятно, ошибаетесь.

**ДаПоТаТа** дает представление о вполне нормальных безумных рабочих буднях одной аптекарши, способствуя тем самым развлечению и расширению горизонтов. Это средство применяют против скуки и хронического брюзжания или хандры, оно расслабляет и повышает уровень серотонина.

Действующие вещества: богатый опыт, специфический юмор, самоирония и добрая порция знания человеческой природы.

## 2. На что следует обратить внимание при приеме ДаПоТаТа

Не применяйте **ДаПоТаТа** в следующих случаях:

- когда у вас в духовке воскресный обед;
- если вскоре вам предстоит деловая встреча;
- когда вы присматриваете за малышами, лазающими по канату на детской площадке.

Существует опасность, что, начав читать **ДаПоТаТа**, вы не сможете оторваться от нее и забудете обо всем на свете.

Если вы не уверены, следует ли вам применять **ДаПоТаТа**, обратитесь в свой книжный магазин за доверительной консультацией.